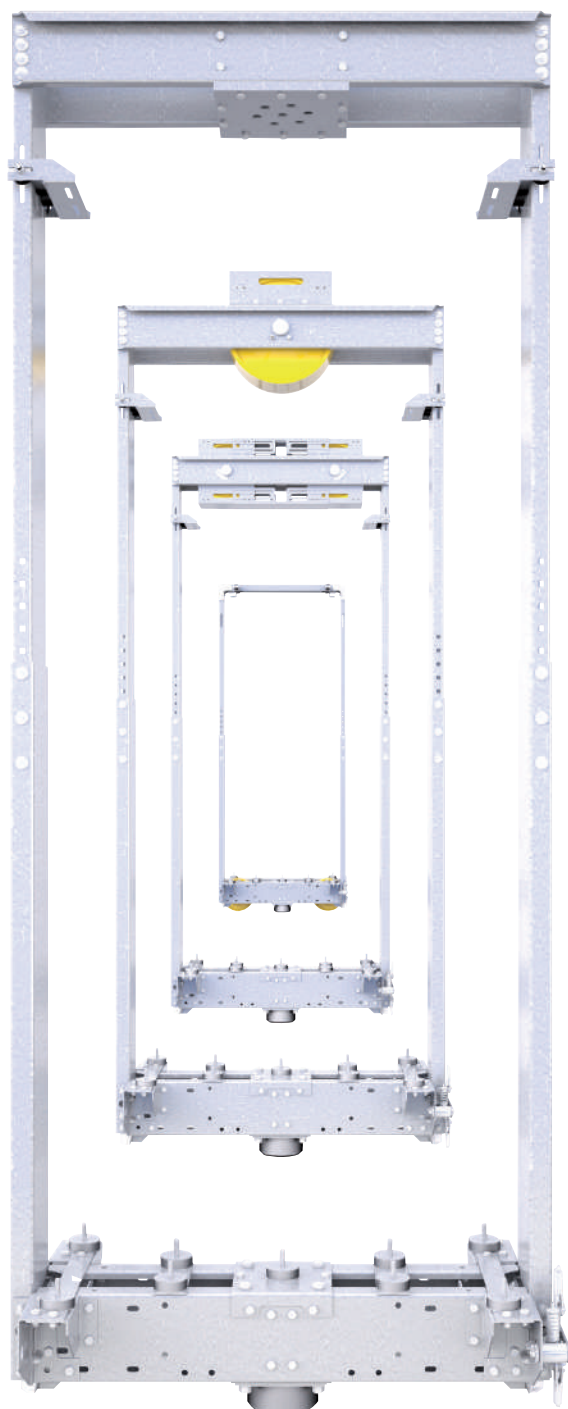


METO

GAMME ÉTRIERS

CAR FRAMES RANGE



OCTÉ , DES SOLUTIONS PRÊTES-À-POSER
LIFT , READY-TO-FIT SOLUTIONS
, VITE LIVRÉES, VITE MONTÉES.
, FAST DELIVERY, FAST ASSEMBLY.

+ ECONOMIQUE ECONOMICAL

- Optimisation du poids
(poids total : 180 kg)
 - Weight optimisation
(Total weight: 180 kg)
- Simple et facile à installer
Éléments séparés, faciles à manipuler
 - Easy and quick to install
Separated components, easy to handle
- Conception sans soudure (tôle pliée galvanisée 4 mm)
 - Design without welding (bended galvanised sheet metal 4 mm)

+ ERGONOMIQUE ERGONOMIC

- Dimensions optimisées : idéal pour bâtiment existant
 - Optimized sizes: fitted to existing building
- Parachute et coulisseries intégrés dans les traverses
 - Safety gear and guide rail shoes integrated in beams
- Réserves haute et basse réduites
 - Reduced upper and lower clearances

+ CONFORME COMPLIANT

- Qualification sous Directive Ascenseurs Européenne
 - Qualification under EC Directive
- Loi U&H 2018 Dispositif 3.2
 - Regulation U&H 2018 Device 3.2
- Normes EN 81-20 et EN 81-21
 - EN 81-20 and EN 81-21 standards

ÉTRIER 2/1, 2 POULIES BASSES
CAR FRAME 2/1, 2 BELOW PULLEYS

ÉTRIER 2/1, 2 POULIES HAUTES
CAR FRAME 2/1, 2 ABOVE PULLEYS

ÉTRIER 2/1, 1 P
CAR FRAME 2/1,

CONDITIONS D'UTILISATION

OPERATING CONDITIONS

Charge utile max. Rated load max.	1050 kg
P+Q max.	2550 kg
Vn max. Rated speed max.	1,6 m/s
Guide T T guide rails	9, 10 mm étiré cold drawn 16 mm raboté machined
Entre montants Between side-beams	= DEG - 40 mm = DBG - 40 mm

HDN min.* Headroom min.	2400 mm ⁽¹⁾
----------------------------	------------------------

Cuvette min. Pit depth min.	450 mm ⁽¹⁾
--------------------------------	-----------------------

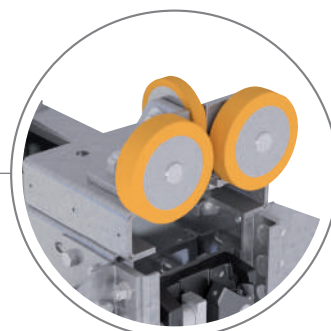
* HDN : Hauteur Dernier Niveau

⁽¹⁾ Selon configuration

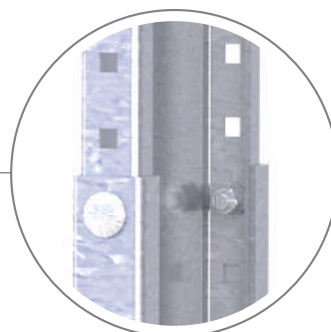
⁽¹⁾ According to configuration



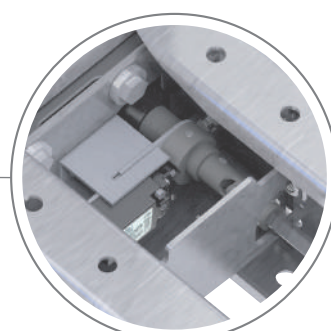
Coulisseaux intégrés dans traverse
Guide rail shoes integrated in beam



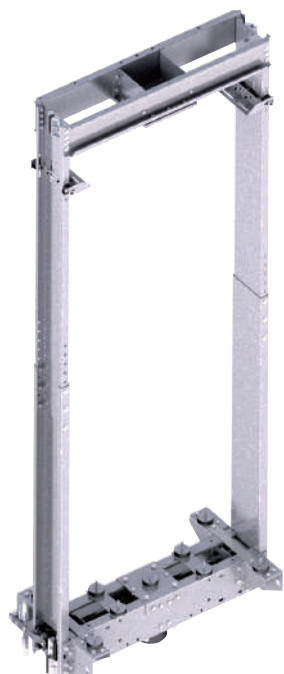
Version roller disponible
Rollers version available



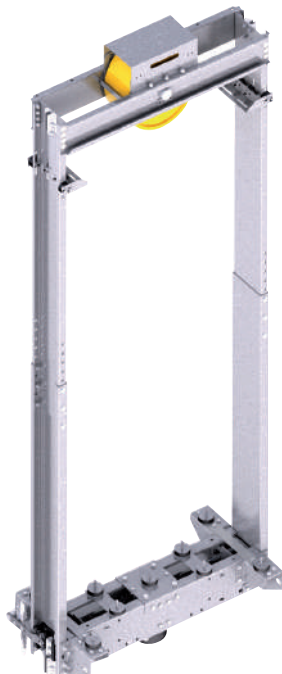
Montant ajustable avec plage de réglage jusqu'à 250 mm
Adjustable side beam up to 250 mm



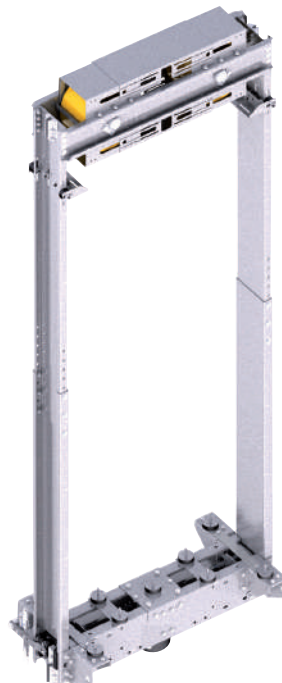
- Tringlerie à cardan**
- Prise de parachute systématiquement assurée
 - Réglage de la position des blocs parachutes par rapport aux guides indépendamment l'un de l'autre
- Linkage with universal joints
- Safety gear catching systematically ensured
 - Each safety gear ajustable independently



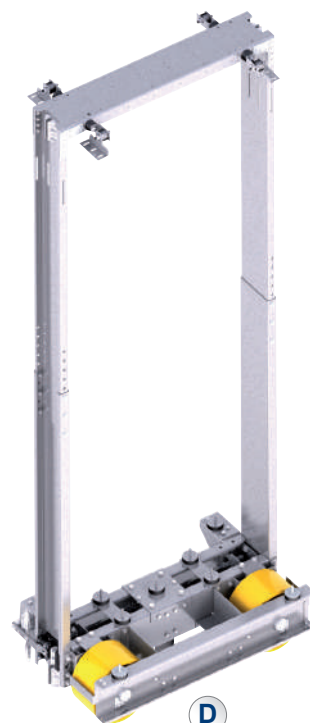
A



B



C



D

Composition Composing

- 1 plaque d'attelage pour câbles ou 1 ou 2 poulies (selon configuration)
- 1 traverse haute*
- 1 traverse basse*
- 2 isolations hautes
- 1 ensemble d'isolation basse
- 2 montants en 2 parties
- 4 coulisseaux pour guide T
- 1 amortisseur bas
- 1 système de parachutage pour guide T, à prise amortie simple ou double sens

fabrication en tôle galvanisée

* fabrication selon DEG

- 1 coupling plate for ropes or 1 or 2 pulleys (according to configuration)
- 1 above beam*
- 1 below beam*
- 2 above dampings
- 1 below damping
- 2 side-beams in 2 parts
- 4 guide shoes for T-guide rail
- 1 below buffer
- 1 safety gear for T-guide rail, with progressive single-way or progressive dual-way

galvanised sheet steel manufacturing

* manufacturing according to DBG

CONFIGURATIONS

		A	B	C	D
		Étrier 1/1 Câbles de suspension Car frame 1/1 suspension ropes	Étrier 2/1 1 poulie au dessus Car frame 2/1 1 above pulley	Étrier 2/1 2 poulies hautes Car frame 2/1 2 above pulleys	Étrier 2/1 2 poulies basses Car frame 2/1 2 below pulleys
Plaque d'attelage Coupling plate	Ø câbles Ø ropes	Ø 6 mm ≤ x ≤ Ø 20 mm	Ø 8 mm / Ø 10 mm	Ø 8 / Ø 10 mm	Ø 4 / Ø 6 / Ø 6,7 / Ø 8 mm
	nombre de câbles number of ropes	selon configuration according to configuration			
Poulie(s) Pulley(s)		-	Ø 320 / Ø 400 / Ø 440 mm	2 x Ø 320 / Ø 400 / Ø 440 mm	2 x Ø 160 / Ø 240 / Ø 320 mm
Distance entre guides max. (DEG) Distance between guides max. (DBG)		1350 mm			
Hauteur extérieure cabine Car external height		2000 ≤ x ≤ 2500 mm (pas de 50 mm) (step of 50 mm)			
Position du limiteur Overspeed governor position		4 positions 4 positions available			
Système parachute Safety gear system		amorti simple sens ou amorti double sens progressive single-way or progressive dual-way			
Position parachute Safety gear position		bas below			

OPTIONS

ROLLERS
FINITION PEINTURE POLYESTER
GALVANISATION COMPLÈTE

ROLLERS
POLYESTER PAINT FINISHING
COMPLETE GALVANIZATION